



Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan  
Republik Indonesia



Bahan Diplomasi Bahasa Indonesia bagi Penutur Asing

# SAHABATKU INDONESIA



## BIPA 3

Badan Pengembangan Bahasa dan Perbukuan  
2019



Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan  
**Republik Indonesia**



Bahan Diploması Bahasa Indonesia bagi Penutur Asing

# SAHABATKU INDONESIA

---

**BIPA 3**

---

Badan Pengembangan Bahasa dan Perbukuan  
**2019**

**Bahan Diplomas Bahasa Indonesia bagi Penutur Asing  
Sahabatku Indonesia  
BIPA 3**

**Pengarah**

Dadang Sunendar

**Penanggung Jawab**

Emi Emilia

**Penyelia**

Dony Setiawan

**Penulis**

Larasati, Meili Sanny Sinaga

**Penelaah**

Helena Agustien, Junaiyah H.M., Dwi Puspitorini, Dony Setiawan, Eri Setyowati

**Penyunting**

Emma L.M. Nababan, Yolanda Putri Novytsari

**Pewajah Sampul**

Evelyn Ghozalli

**Pewajah Isi**

Andi Maytendri Matutu, Larasati, Meili Sanny Sinaga

Hak cipta © 2019

Badan Pengembangan Bahasa dan Perbukuan

Hak cipta dilindungi oleh undang-undang.

Dilarang memperbanyak seluruh atau sebagian isi buku ini dalam bentuk apa pun tanpa izin tertulis dari Badan Pengembangan Bahasa dan Perbukuan.

**Katalog dalam Terbitan**

BB Larasati  
499.218 Bahan Diplomas Bahasa Indonesia bagi Penutur Asing Sahabatku Indonesia BIPA  
24 3/Larasati dan Meili Sanny Sinaga; Emma L.M. Nababan (penyunting). Jakarta: Badan  
LAR Pengembangan Bahasa dan Perbukuan, 2019.  
b ix, 117 hlm.; 25 cm.

ISBN 978-602-437-954-4

BAHASA INDONESIA-PELAJARAN UNTUK PENUTUR ASING  
BUKU PELAJARAN

## Kata Pengantar

Program bahasa Indonesia bagi penutur asing (BIPA) merupakan jembatan bagi warga dunia untuk mengenal dan memahami Indonesia. Untuk mewujudkan program BIPA yang berkualitas, Badan Pengembangan Bahasa dan Perbukuan, Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan, sebagai lembaga pemerintah yang mengemban tugas melaksanakan diplomasi kebahasaan melalui pengembangan program BIPA, berperan memberikan fasilitasi bagi lembaga penyelenggara program BIPA serta pengajar dan pemelajar BIPA. Salah satu bagian dari fasilitasi tersebut adalah penyediaan bahan diplomasi bahasa Indonesia bagi penutur asing dalam bentuk bahan ajar acuan dan bahan pendukung pembelajaran BIPA.

Dalam kurun waktu tahun 2015—2018 Pusat Pengembangan Strategi dan Diplomasi Kebahasaan (PPSDK) telah menerbitkan beragam bahan diplomasi bahasa Indonesia. Bahan yang diterbitkan secara berturut-turut adalah *Sahabatku Indonesia* tingkat A-1—C-2 (2015), *Sahabatku Indonesia untuk Anak Sekolah* tingkat A-1—C-2 (2016), *Sahabatku Indonesia* untuk Penutur Bahasa Inggris, Arab, dan Thailand tingkat A-1 (2017), dan *Sahabatku Indonesia: Memahami Indonesia Melalui Sastra* (2018). Bahan-bahan itu dimanfaatkan, antara lain, sebagai bahan ajar acuan dan bahan pendukung pembelajaran yang dapat digunakan oleh pengajar BIPA dan lembaga penyelenggara program BIPA di dalam dan luar Indonesia, oleh pengajar BIPA yang ditugasi PPSDK dalam kegiatan Pengiriman Pengajar BIPA untuk Luar Negeri, serta oleh pemelajar BIPA sebagai bahan belajar mandiri.

Pada tahun 2019 PPSDK kembali menghasilkan bahan diplomasi bahasa Indonesia dalam bentuk bahan ajar acuan dan bahan pendukung pembelajaran BIPA yang dikelompokkan ke dalam empat seri bahan. Pengembangan bahan-bahan tersebut mengacu pada Standar Kompetensi Lulusan (SKL) Kursus dan Pelatihan BIPA yang tercantum dalam Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Nomor 27 Tahun 2017. Keempat seri bahan itu adalah sebagai berikut.

- a. Bahan ajar BIPA untuk umum  
Materi bahan ajar acuan yang bertajuk *Sahabatku Indonesia* tingkat BIPA 1—BIPA 7 ini ditujukan bagi pemelajar BIPA umum tanpa batasan usia. Bahan ini memuat materi penggunaan bahasa Indonesia ragam umum yang dikembangkan dalam tujuh tingkat dan disajikan dalam tujuh jilid buku dari BIPA 1 hingga BIPA 7.
- b. Bahan ajar BIPA untuk pelajar  
Materi bahan ajar acuan yang berjudul *Sahabatku Indonesia untuk Pelajar* tingkat BIPA 1—BIPA 7 ini ditujukan bagi pemelajar BIPA usia pelajar tingkat dasar dan menengah. Bahan ini memuat penggunaan bahasa Indonesia ragam umum yang dikembangkan dalam tujuh tingkat dan disajikan dalam tujuh jilid buku dari BIPA 1 hingga BIPA 7.

- c. Bahan ajar BIPA berkonteks lokal Jakarta  
Materi bahan ajar acuan yang berjudul *Sahabatku Indonesia: Berbahasa Indonesia di Jakarta* tingkat BIPA 1 ini ditujukan bagi pemelajar umum tingkat BIPA 1. Bahan ini memuat materi penggunaan bahasa Indonesia ragam umum oleh masyarakat lokal di wilayah Jakarta yang diwarnai unsur budaya lokal Jakarta. Bahan ini selanjutnya akan dijadikan model dalam pengembangan bahan ajar BIPA berkonteks lokal daerah di seluruh Indonesia.
- d. Bahan pendukung pembelajaran BIPA dalam bentuk bahan pengayaan kemahiran membaca bermuatan lokal dan nasional  
Materi bahan pendukung pembelajaran BIPA ini ditujukan bagi pemelajar umum untuk tingkat tertentu. Bahan ini memuat materi pengayaan kemahiran membaca dengan teks-teks yang memuat unsur-unsur peradaban tingkat lokal Jakarta sebanyak 7 judul buku dan tingkat nasional sebanyak 7 judul buku. Bahan ini selanjutnya juga akan dijadikan model dalam pengembangan bahan pengayaan kemahiran membaca bermuatan lokal daerah di seluruh Indonesia serta bahan pengayaan kemahiran membaca bermuatan nasional tentang keindonesiaan. Tajuk utama bahan ini adalah *Sahabatku Indonesia: Membaca Jakarta* dan *Sahabatku Indonesia: Membaca Indonesia* dengan subjudul berupa topik-topik tertentu yang secara umum mengangkat kearifan, keunikan, kekhasan, hingga kemajuan yang ada di tingkat lokal Jakarta dan di tingkat nasional.

Dengan telah dihasilkannya bahan-bahan tersebut, kami mengucapkan terima kasih dan penghargaan yang tinggi kepada para penulis dan penelaah. Atas capaian ini dan dedikasi pada tugas masing-masing, kami juga menyampaikan terima kasih kepada Kepala PPSDK, Prof. Emi Emilia, M.Ed., Ph.D., Kepala Bidang Diplomasi Kebahasaan, Dony Setiawan, M.Pd., beserta staf PPSDK yang telah melakukan analisis kebutuhan, merumuskan desain, dan menyusun bahan serta mengelola kegiatan Penyusunan Bahan Ajar BIPA tahun 2019 dengan baik. Terima kasih kami ucapkan pula kepada semua pihak yang telah berperan dalam penyusunan dan penerbitan bahan ajar ini.

Besar harapan kami, bahan diplomasi bahasa Indonesia ini dapat diterima dengan baik serta bermanfaat, baik secara khusus untuk meningkatkan dan menjamin mutu pembelajaran BIPA maupun secara umum untuk mendukung upaya diplomasi bahasa Indonesia.

Jakarta, 26 Desember 2019

Kepala Badan Pengembangan Bahasa dan Perbukuan  
Prof. Dr. Dadang Sunendar, M.Hum.

## Peta Materi

### Lingkup Kompetensi

Mampu mengungkapkan pengalaman, harapan, tujuan, dan rencana secara singkat dan koheren dengan disertai alasan dalam konteks kehidupan dan tugas kerja sehari-hari.

Unit/Topik	Tujuan Komunikasi	Keterampilan Berbahasa				Pengetahuan Kebahasaan	Wawasan Keindonesiaan
		Menyimak	Berbicara	Membaca	Menulis		
Unit 1 Ucapan Selamat, Harapan, dan Doa	Mampu menciptakan teks fungsional pendek lisan dan tulis	Mampu memahami pokok pikiran dalam suatu tuturan yang disampaikan dengan jelas dan berkaitan dengan hal-hal umum yang ditemukan saat bekerja, belajar, dan bersantai tentang ucapan selamat, harapan, dan doa	Mampu merangkai kata-kata dengan cara sederhana untuk menguraikan pengalaman dan peristiwa, harapan, atau cita-cita	Mampu memahami surat nonformal/pribadi berkaitan dengan suatu peristiwa, perasaan, atau harapan	Mampu menulis teks yang berkaitan dengan pekerjaan, sekolah dan waktu luang tentang ucapan selamat, harapan, dan doa	Mampu menggunakan 1. kata depan, 2. ungkapan untuk menyampaikan harapan	Tradisi Syukuran
Unit 2 Pelestarian Alam	Mampu menciptakan teks eksposisi dalam ragam lisan dan tulis	Mampu memahami pokok pikiran dari program radio atau televisi yang berkaitan dengan berita sehari-hari tentang peristiwa alam	Mampu mengungkapkan gagasan yang disertai dengan alasan tentang peristiwa alam	Mampu memahami teks eksposisi yang menggunakan kata-kata sehari-hari atau yang berhubungan dengan pekerjaannya tentang peristiwa alam	Mampu menulis teks eksposisi tentang peristiwa alam	Mampu menggunakan 1. partikel <i>-lah, -kah, -pun,</i> 2. klitik <i>-nya,</i> dan 3. ungkapan dalam berdiskusi	Panjat Pinang
Unit 3 Film Favorit	Mampu menciptakan teks yang berupa sinopsis film dalam ragam lisan dan tulis	Mampu memahami pokok pikiran dari program radio atau televisi terkait topik serbaneka yang berkaitan dengan minat pribadi dan pekerjaan tentang film	Mampu berperan serta dalam suatu percakapan tentang minat atau aktivitas sehari-hari secara spontan tentang film	Mampu memahami teks tulis yang berbentuk sinopsis film	Mampu menulis sinopsis film.	Mampu menggunakan imbuhan <i>meng-...-i</i> dengan makna kausatif dan lokatif	Film Horor
Unit 4 Makanan	Mampu menciptakan teks eksplanasi	Mampu memahami pokok pikiran dari program radio atau	Mampu mengungkapkan gagasan yang	Mampu memahami teks eksplanasi yang	Mampu menulis teks eksplanasi tentang makanan	Mampu menggunakan 1. ungkapan untuk	Tape Ketan

Unit/Topik	Tujuan Komunikasi	Keterampilan Berbahasa				Pengetahuan Kebahasaan	Wawasan Keindonesiaan
		Menyimak	Berbicara	Membaca	Menulis		
Sehat	dalam ragam lisan dan tulis	televisi yang berkaitan dengan berita sehari-hari tentang makanan sehat	disertai dengan alasan tentang makanan sehat	menggunakan kata-kata sehari-hari atau yang berhubungan dengan pekerjaannya tentang makanan sehat	sehat	menyatakan definisi 2. imbuhan <i>meng-...-kan</i> dengan makna kausatif	
Unit 5 Aktivitas Sehari-hari	Mampu menciptakan teks <i>recount</i> dalam ragam lisan dan tulis	Mampu memahami pokok pikiran dalam suatu tuturan yang disampaikan dengan jelas dan berkaitan dengan hal-hal umum yang ditemukan saat bekerja, belajar, dan bersantai tentang aktivitas sehari-hari	Mampu berperan serta dalam suatu percakapan tentang minat atau aktivitas sehari-hari secara spontan tentang aktivitas sehari-hari	Mampu memahami teks narasi yang menggunakan kata-kata sehari-hari atau yang berhubungan dengan hal-hal umum yang ditemukan saat bekerja, belajar, dan bersantai tentang aktivitas sehari-hari	Mampu menulis teks narasi yang menggambarkan pengalaman dan pandangan pribadi tentang aktivitas sehari-hari	Mampu menggunakan kata kerja transitif dalam kalimat	Jual Beli di Pasar Lok Baintan
Unit 6 Surat Keluhan	Mampu menciptakan teks eksplanasi dalam ragam lisan dan tulis	Mampu memahami pokok pikiran dalam suatu tuturan yang disampaikan dengan jelas dan berkaitan dengan hal-hal umum yang ditemukan saat bekerja, belajar, dan bersantai tentang surat keluhan	Mampu mengungkapkan gagasan yang disertai dengan alasan tentang surat keluhan	Mampu memahami teks eksplanasi yang dituangkan dalam surat nonformal/pribadi yang berkaitan dengan suatu peristiwa, perasaan, atau harapan tentang surat keluhan	Mampu menulis teks eksplanasi yang berupa surat keluhan	Mampu menggunakan imbuhan se-	Kantor Pos
Unit 7 Pahlawan Indonesia	Mampu menciptakan teks <i>recount</i> dalam ragam lisan dan tulis	Mampu memahami pokok pikiran dari program radio atau televisi yang berkaitan dengan berita sehari-hari	Mampu merangkai kata-kata dengan cara sederhana untuk menguraikan pengalaman dan peristiwa,	Mampu memahami teks <i>recount</i> yang menggunakan kata-kata sehari-hari atau yang berhubungan	Mampu menulis teks tentang pahlawan Indonesia	Mampu menggunakan kalimat aktif dan pasif	Monumen Martha Tiahahu

Unit/Topik	Tujuan Komunikasi	Keterampilan Berbahasa				Pengetahuan Kebahasaan	Wawasan Keindonesiaan
		Menyimak	Berbicara	Membaca	Menulis		
		tentang pahlawan Indonesia	harapan, atau cita-cita tentang pahlawan Indonesia	dengan hal-hal umum tentang pahlawan Indonesia			
Unit 8 Peristiwa Alam	Mampu menciptakan teks eksplanasi dalam ragam lisan dan tulis	Mampu memahami pokok pikiran dari program radio atau televisi terkait topik serbaneka yang berkaitan dengan minat pribadi dan pekerjaan tentang bencana alam	Mampu merangkai kata-kata dengan cara sederhana untuk menguraikan pengalaman dan peristiwa tentang bencana alam	Mampu memahami teks eksplanasi yang menggunakan kata-kata sehari-hari atau yang berhubungan dengan pekerjaannya tentang bencana alam	Mampu menulis teks eksplanasi tentang bencana alam	Mampu menggunakan 1. <i>konjungsi lalu, kemudian, setelah itu, atau selanjutnya</i> 2. <i>konjungsi ketika, sebelum, sehingga, supaya, kalau seandainya, dan</i> 3. <i>konjungsi bukan hanya ..., melainkan ...</i>	Kapal Apung Lampulo
Unit 9 Dongeng Favorit	Mampu menciptakan teks narasi dalam ragam lisan dan tulis	Mampu memahami pokok pikiran dalam suatu tuturan yang disampaikan dengan jelas dan berkaitan dengan hal-hal umum yang ditemukan saat bekerja, belajar, dan bersantai tentang dongeng	Mampu merangkai kata-kata dengan cara sederhana untuk menguraikan pengalaman dan peristiwa, harapan, atau cita-cita tentang dongeng	Mampu memahami teks narasi yang menggunakan kata-kata sehari-hari atau yang berhubungan dengan hal-hal umum yang ditemukan saat bekerja, belajar, dan bersantai tentang dongeng	Mampu menulis teks narasi tentang dongeng	Mampu menggunakan kata ulang yang berawalan <i>ber-</i> dan berakhiran <i>-an</i>	Danau Toba
Unit 10 Hari Libur	Mampu menciptakan teks deskripsi dalam ragam lisan dan tulis	Mampu memahami pokok pikiran dari program radio atau televisi terkait topik serbaneka yang berkaitan dengan minat pribadi dan pekerjaan tentang hari libur	Mampu berperan serta dalam suatu percakapan tentang minat atau aktivitas sehari-hari secara spontan tentang hari libur	Mampu memahami teks deskripsi berkaitan dengan suatu peristiwa, perasaan, atau harapan tentang hari libur	Mampu menulis teks deskripsi tentang hari libur	Mampu menggunakan kata <i>akan, nanti, nama bulan, hari, dan tahun</i>	Pantai Base G





# Daftar Isi

Kata Pengantar.....	iii
Peta Materi .....	v
Daftar Isi .....	ix
Unit 1 Ucapan Selamat, Harapan, dan Doa.....	1
Unit 2 Pelestarian Alam .....	15
Unit 3 Film Favorit .....	27
Unit 4 Makanan Sehat .....	37
Unit 5 Aktivitas Sehari-hari.....	49
Unit 6 Surat Keluhan.....	59
Unit 7 Pahlawan Indonesia .....	71
Unit 8 Peristiwa Alam .....	81
Unit 9 Dongeng Favorit .....	93
Unit 10 Hari Libur .....	105
Daftar Pustaka .....	115
Penulis .....	117





## UNIT 1

# Ucapan Selamat, Harapan, dan Doa



Setelah mempelajari materi dalam unit ini, pemelajar diharapkan mampu

1. memahami pokok pikiran dalam suatu tuturan yang disampaikan dengan jelas dan berkaitan dengan hal-hal umum yang ditemukan saat bekerja, belajar, dan bersantai tentang ucapan selamat, harapan, dan doa;
2. merangkai kata-kata dengan cara sederhana untuk menguraikan pengalaman dan peristiwa, harapan, atau cita-cita;
3. memahami surat nonformal/pribadi berkaitan dengan suatu peristiwa, perasaan, atau harapan; dan
4. menulis teks yang berkaitan dengan pekerjaan, sekolah dan waktu luang tentang ucapan selamat, harapan, dan doa.



## Prakegiatan



TWP



Sumber: rawpixel.com



LRS

Apa yang akan Anda ucapkan jika bertemu dengan orang-orang di gambar itu?



## Menyimak

### Kegiatan 1

Simaklah Audio 1!

### Audio 1



LRS

Fadil : "Hai, Dyah. Apa kabar?"

Dyah : "Halo, Fadil. Aku baik. Bagaimana dengan kamu?"

Fadil : "Aku juga baik."

Dyah : "Syukurlah. Oh, ya, sekarang kamu bekerja di mana?"

Fadil : "Aku bekerja di sekolah. Aku menjadi guru."

Dyah : "Wah, selamat! Akhirnya cita-citamu tercapai."

Fadil : "Terima kasih. Bagaimana dengan kamu? Apa kesibukanmu sekarang?"

Dyah : "Aku sedang sibuk menyiapkan wisudaku. Minggu depan aku diwisuda."

Fadil : "Selamat, ya! Semoga cepat dapat kerja."

Dyah : "Iya. Terima kasih."

Jawablah pertanyaan ini berdasarkan Audio 1!

1. Siapa yang berbicara dalam dialog itu?

2. Bagaimana kabar Fadil dan Dyah?

3. Apa pekerjaan Fadil?

4. Mengapa Dyah memberi selamat kepada Fadil?

5. Apakah Dyah sedang bahagia? Mengapa?

## Kegiatan 2

Simak Audio 1! Tentukan *benar* atau *salah* pernyataan berikut! Gunakan tanda centang (✓)!

Pernyataan	Benar	Salah
1. Fadil adalah teman Dyah.		
2. Hanya Dyah yang dalam keadaan baik.		
3. Menjadi guru adalah cita-cita Dyah.		
4. Dyah senang karena Fadil menjadi guru.		
5. Hari ini Dyah diwisuda.		